

# EL SOLDADO DE CHOCOLATE

(SOLDADITOS DE PLOMO)

Opereta en tres actos

Original del Maestro Oscar Straus.

Versión española de José Juan Cadenas.

Música arreglada por el Maestro Julián Vivas

Estrenada en el Teatro Novedades de Barcelona el 25 de enero de 1911

## ARGUMENTO

Entre Bulgaria y Servia ha estallado la guerra. Nadina, Marta y Aurelia laméntanse amargamente del abandono en que las tienen sus novios y esposo. Nadina se consuela de la ausencia de su prometido Alejo recordando las hazañas de éste, que se ha convertido en héroe al decidir con su arrojo la suerte de la guerra apoderándose de los cañones de los servios.

Bumerli, oficial agregado al Mayor servio, perseguido por las huestes del capitán Masakroff, entra saltando por una ventana en la habitación de Nadina, quien le reconviene, pero al fin consiente en esconderle cuando oye Masakroff y sus soldados, junto con Aurelia y Marta, se dirigen hacia la habitación. A nadie encuentran los perseguidores y una vez que se han marchado, Marta descubre un revólver abandonado por Bumerli, al cual encuentra dormido debajo de la cama de Nadina. Las tres mujeres aprovechan el sueño del oficial para colocar en el bolsillo de su guerrera sus retratos respectivos, dedicados.

Regresan los búlgaros vencedores y con ellos Alejo, prometido de Nadina, el héroe que se apodero de los cañones. La hazaña de éste pudo llevarse a cabo porque los servios no disponían de balas para sus cañones, resultando así un héroe de pala. Enterado Alejo de que Bumerli corteja su dama le desafía pero aceptando el reto por éste y deseándole poner en ridículo, cede el campo Alejo y Bumerli se casa con la bella Nadina. En vista de su fracaso Alejo solicita la mano de Marta, que es otorgada, terminándose la obra, con tal doble casamiento y a satisfacción de todos.

### Personajes:

Nadina.....Hija del coronel Popoff

Aurelia.....Esposa

Marta.....Su sobrina

Bumerli.....Teniente suizo agregado al ejercito serbio

Casimiro Popoff.....Coronel búlgaro

Alejo Spiridoff.....Mayor búlgaro

Massakroff.....Capitán búlgaro

---

### Números musicales:

N.º 01. Introducción

N.º 02. Mi héroe

N.º 03. Simpatía

N.º 04. Persecución

N.º 05. Flirteo

N.º 06. Admiración

- N.º 07. Alejo el heroico  
N.º 08. Fatuidad  
N.º 09. Final Acto 2º - Parte 1  
N.º 10. Final Acto 2º - Parte 2  
N.º 11. Canción de la carta  
N.º 12. Dúo y Final
- 

## N.º 01. Introducción

- Soldados.** *(Dentro.)*  
Caminad con precaución.  
¡Atención! ¡Atención!  
Los espías nos acechan  
y las sombras aprovechan  
para hacer una traición.  
¡Atención! ¡Atención!
- Aurelia,  
Nadina,  
y Marta.** Marchad, valientes.  
La patria os guarda su gratitud,  
y habrá de daros a manos llenas  
humor y virtud.  
Con vuestros pechos, una muralla  
de hierro levantad,  
que el enemigo no pueda nunca  
romper y asaltar.
- Soldados.** *(Dentro.)*  
La patrulla sin cesar  
debe así vigilar  
y pasar la noche en vela  
siempre haciendo centinela  
con sigilo y precaución.  
¡Atención! ¡Atención!
- Nadina.** ¡Lejos ya!  
**Marta.** ¡Muy lejos ya!  
**Aurelia.** ¡La ronda va!  
**Nadina.** ¡La!  
**Aurelia.** ¡Ronda!  
**Las Tres.** ¡Lejos va!  
**Marta.** El clarín los reclamaba.  
**Aurelia.** Ya se fue mi esposo amado.  
**Nadina.** No hubo un mozo que valiente  
no se fuera a ser soldado.
- Marta.** Todo es luto y es tristeza.  
**Aurelia.** No se ven más que mujeres.  
**Nadina.** De qué sirve la belleza si no  
oímos un ¿"Me quieres"?
- Las Tres.** Intranquila la vida pasa aquí,  
esperando sin cesar  
que mi bien triunfante ya vuelva  
aquí...  
Pues vivir con tal dolor,  
no es vivir.

**Aurelia.** Pero pronto han de volver.  
**Marta.** Vencedores llegarán.  
**Nadina.** ¡Dios te escuche!  
**Marta.** ¡Vencedores!  
**Aurelia.** ¡Volverán!  
**Nadina.** ¡Oh, las guerras!  
**Marta.** ¡Que castigo!  
**Nadina.** Todos locos a ellas van...  
**Marta.** Y quedamos...  
**Nadina.** ¡Solas! ¡Solas!  
**Aurelia.** Las mujeres, pan con pan.  
Son las guerras un castigo,  
pues los hombres se nos van.  
**Nadina.** ¡Y quedamos las mujeres,  
pan con pan!

---

## **N.º 02. Mi héroe**

**Nadina.** La imagen es del capitán  
que rinde mi amante albedrío.  
¡Con cuánto afán pensando estoy  
que pronto será sólo mío!  
¡Risueña esperanza!  
¡Dulce ilusión!  
¡Cielo de amores  
es nuestra unión!  
¡Con cuánto amor  
me miro yo en ti:  
la eterna ilusión  
tú serás para mí!  
Bello retrato, prenda querida,  
símbolo fiel, hermoso ideal,  
el más risueño de nuestra vida,  
de amor eterno manantial.  
Eres el hombre de mis ensueños.  
Y sólo tuya siempre seré,  
que para ti, brillante soldado,  
todos mis besos guardaré.  
¡Todos mis besos guardaré!  
¡Qué felices las horas  
que espera mi amor,  
sin que turbe la dicha  
ningún temor!  
¡Tú serás mi alegría;  
mi amor te fía  
del alma mía  
todo mi afán!  
¡Ven! Ven pronto a mi lado.  
¡Ven sin tardar!

---

## **N.º 03. Simpatía**

**Bumerli.** Si el pueblo entero viera a un hombre  
salir de aquí, créalo usted,  
padecería su buen nombre;  
yo se lo advierto por su bien.  
Nadie creerá que usted  
me entrega:  
que yo su amante he sido  
pensarán,  
y es indudable, que al saberlo,  
su novio la despreciará.

**Nadina.** ¡Mi situación es espantosa!  
¡El proceder de usted me aterra!  
¡Decidirse es triste cosa!  
¿Qué hacer? ¿Qué hacer?

**Bumerli.** Es su interés el procurar  
que no me puedan encontrar,  
pues luego se hablaría y se  
murmuraría.  
Me mataran, yo bien lo sé,  
si aquí me logran descubrir;  
pero si muero es por usted.  
y usted se habrá de arrepentir.

**Nadina.** Cállese usted. ¡Por compasión!  
¡Qué compromiso! ¡Qué situación!  
¡Oh, Dios!

**Bumerli.** Mi vida está en sus manos.

**Nadina.** ¡Le salvaré!

**Bumerli.** ¡Oh! gracias. No en vano confié  
de usted en la dulce bondad,  
que una mujer tan adorable  
capaz no es de tal crueldad.

**Nadina.** ¡No quiero no, que lo agradezca  
lo hago por necesidad!

**Los Dos.** Es mi interés el procurar  
Es su interés el procurar  
que no le puedan encontrar,  
que me puedan encontrar,  
pues luego se hablaría  
y se murmuraría.  
Que morirá usted  
me matarán, yo bien lo sé,  
si aquí le saben descubrir  
si aquí me saben descubrir  
pero si muero es por usted.  
Pero no quiero yo después,  
y usted se habrá de arrepentir  
tenerme al fin que descubrir.

---

## N.º 04. Persecución

**Massakroff.**

**y Coro.** Con sigilo todos caminad  
y la casa entera registrad,  
que aquí del forajido  
hallar podréis el nido.

**Massakroff.** Sin descanso vigilad.  
**Todos.** Sin descanso vigilad.  
Persigamos los traidores.  
Los valientes defensores,  
que la patria se confía  
a mi brazo y mi hidalguía.  
¡Viva! ¡Viva la Bulgaria,  
nuestra patria legendaria.  
Persigamos los traidores,  
los valientes defensores,  
que la patria se confía  
a mi brazo y mi hidalguía.  
¡Viva! ¡Viva la Bulgaria,  
nuestra patria legendaria.

**Massakroff.** Yo la pido a usted perdón, señora.  
Venimos patrullando.  
Aquí un traidor hemos visto  
entrar,  
le venimos buscando.

**Nadina.** Aquí el traidor no está.

**Massakroff.** Yo vi que al balcón saltó.

**Nadina.** ¡No!

**Massakroff.** ¡Lo vi!

**Nadina.** Está sufriendo un grave error.  
De un capitán la novia soy.  
¡Cuál yo patriotas no habrá dos!  
Si un hombre huyendo viene aquí  
denunciaría yo al traidor.

**Massakroff.** ¡El aquí entró!

**Nadina.** Padece usted un grave error, señor.  
De un capitán la novia soy.  
cual yo patriotas no habrá dos.

**Massakroff.** No cabe duda: un hombre entró.  
¡Oculto aquí de fijo está!  
Y tengo firme convicción  
de que yo el guante le he de echar.

**Nadina.** (¡Buscad! ¡Buscad!  
No lo hallareis.)

**Massakroff.** (Está intranquila; ¡bien se ve!)

**Nadina.** Si no lo encuentra es tal vez...

**Massakroff.** Pero tengamos discreción.

**Nadina.** Si no lo encuentra es tal vez...

**Massakroff.** Vacío y frío está el balcón.

**Nadina.** Lamento la plancha y confío  
sabrà otra vez buscar mejor.

**Massakroff.** Rendido la suplico  
me otorgue su perdón,  
mas juro que algùn día  
daré con el traidor.

**Todos.** Persigamos los traidores.  
Los valientes defensores,

que la patria se confía  
a mi brazo y mi hidalguía.  
¡Viva! ¡Viva la Bulgaria,  
nuestra patria legendaria.  
Persigamos los traidores,  
los valientes defensores,  
que la patria se confía  
a mi brazo y mi hidalguía.  
¡Viva! ¡Viva la Bulgaria,  
nuestra patria legendaria.

---

## N.º 05. Flirteo

Nadina. A la verdad nunca creí  
pues un héroe como usted.  
Bumerli. Es que acaso lo parezco.  
Nadina. Yo lo encuentro un poco fresco,  
y francamente le diré  
que estoy cierta, que no lo es.  
Bumerli. En sus bromas va de prisa.  
Nadina. Pero esconda usted esa risa  
soldado temible...  
Bumerli. ¡Yo soy!  
Nadina. Cuando ama sensible.  
Bumerli. ¡Yo soy!  
Nadina. Terror de enemigo,  
consuelo de amigos.  
Bumerli. Yo aterro y consuelo.  
Nadina. El debe pelear.  
Bumerli. Cuando vea...  
Nadina. El debe vencer.  
Bumerli. Cuando pueda.  
Nadina. Desnudo el acero  
de sangre caliente.  
Bumerli. Yo ataco el primero.  
Nadina. ¿Qué hacéis?  
Bumerli. Cometía casi un disparate.

Nadina.  
Usted solo es un soldadito de chocolate.  
A decirle voy señor Burmeli  
y no creo sea un disparate,  
que ni más ni menos solo es usted  
un soldadito de chocolate,  
un pobre simplón  
que sólo nació para rendir  
solteronas  
y aunque una vieja lo invite  
al momento usted se derrite.  
A decirle voy señor Burmeli  
y no creo sea un disparate,  
que ni más ni menos solo es usted  
un soldadito de chocolate

Bumerli.  
Todo cuanto se dice de mí  
vas a ver que es un disparate  
considerarme como un  
soldadito de chocolate.

un pobre simplón  
que sólo nació para rendir  
solteronas,  
y aunque una vieja lo invite  
al momento usted se derrite.

Por mi amor usted se derrite.

Bumerli. Soy un soldado de ocasión  
y me disgusta pelear,  
conozco esgrima,  
equitación, y en cualquier  
blanco yo sé acertar.  
Pero ni tomo ciudadela...  
ni soy un héroe de novela...  
Nadina. Yo francamente no creí  
pues un héroe como usted  
buscar cobarde un escondrijo...  
Bumerli. No me comprende usted de fijo.  
Nadina. Soldado temible...  
Bumerli. Yo soy.  
Nadina. Cuando ama sensible.  
Bumerli. ¡Yo soy!  
Nadina. Terror de enemigo,  
consuelo de amigos.  
Bumerli. Yo aterro y consuelo.  
Nadina. El debe pelear.  
Bumerli. Cuando deba...  
Nadina. El debe vencer.  
Bumerli. Cuando pueda.  
Nadina. Desnudo el acero  
de sangre caliente.  
Bumerli. Yo ataco el primero.  
Nadina. ¿Qué hacéis?  
Bumerli. Cometía casi un disparate.

Nadina.  
Usted solo es un soldadito de chocolate.  
A decirle voy señor Burmeli  
y no creo sea un disparate,  
que ni más ni menos solo es usted  
un soldadito de chocolate,  
un pobre simplón  
que sólo nació para rendir  
solteronas  
y aunque una vieja lo invite  
al momento usted se derrite.

Bumerli.  
Todo cuanto se dice de mí  
vas a ver que es un disparate  
considerarme como un  
soldadito de chocolate.

Por mi amor usted se derrite.

---

## N.º 06.- Admiración

Las tres. Un caminante al portal llegó  
allí encontró a tres doncellas  
y humilde asilo solicitó  
que le brindaron ellas.  
Nadina. Gustosa cena se le sirvió

y al ver colmado su anhelo  
 en blando lecho reposó.  
 Las tres. Soñando estar en el cielo.  
 ¡Así!  
 ¡Así!  
 ¡Así!  
 Marta. En tanto que él dormía  
 velavánle las tres,  
 diciendo al contemplarle  
 ¡Oh, Dios! ¡Que guapo es!  
 ¡Tralalá! ¡Tralalá!  
 De pronto una se decidió  
 ¡Tralalá!  
 Y allí sobre su frente  
 ¡Tralalá!  
 Un beso colocó.  
 ¡Laralalá! ¡Laralalá! ¡Laralalá!  
 Sintiendo un no se que...  
 ¡Laralalá!  
 Besáronle las tres.

---

## N.º 07. Alejo el heroico

Alejo. Valiente al asalto veloz me lancé  
 dispuesto a ganar la trinchera,  
 y así sin cesar como el viento volé  
 dejando ondear la bandera.  
 Llegué a la trinchera rabioso y  
 feroz  
 y entre ellos caí,  
 como un huracán,  
 y entonces la tropa mi pasos  
 siguió  
 al ver el valor del capitán.

Nadina. Tu hazaña al saber arrogante te vi  
 y llena de amor feliz me sentí.

Aurelia.  
 y Nadina. En ti nada más, día y noche  
 pensé

Nadina. Tu vuelta feliz ansiosa esperé  
 Popoff. Y yo como un héroe también me  
 porté  
 haciendo la mar de locuras.

Alejo. Sí tal. Luchó como un bravo.  
 Le vi.

Aurelia. Y en mí, día y noche pensabas  
 ¿verdad?  
 En mí y en mi amor.

Popoff. ¿Te quieres callar?  
 Aurelia. No niegues, Popoff, que pensaste  
 en mi amor.  
 Yo en tanto rogué por tu  
 salvación.

Alejo. Tomé municiones,  
tomé la bandera,  
tomé los cañones,  
tomé la trinchera.

Popoff. Sí, tal. Cuanto halló lo tomó.  
Sin cuartel al enemigo persiguió  
constantemente, cara a cara  
combatió  
y por fin le derrotó.  
De la lucha fui testigo;  
se portó como un valiente.  
¡De milagro creo yo  
que se salvó!

Todos. Sin cuartel al enemigo persiguió  
constantemente, cara a cara  
combatió  
y por fin le derrotó.  
De la lucha fui testigo;  
se portó como un valiente.  
¡De milagro creo yo  
que se salvó!

Alejo. y  
Nadina. Por conquistar al fin a una mujer,  
por merecer su estimación,  
capaz de todo siempre el hombre  
es cuando le empuja la pasión.

Alejo. Yo sé muy bien que tú  
contemplantas,  
llena de orgullo al vencedor.

Nadina. Hoy ya por fin aquí triunfado  
estás,  
venciste ya también mi corazón.

Los dos. Ya los tormentos que al luchar  
sufrí  
doy al olvido al verme junto a ti.

Popoff. Sin cuartel al enemigo persiguió  
constantemente, cara a cara  
combatió  
y por fin le derrotó.  
De la lucha fui testigo;  
se portó como un valiente.  
¡De milagro creo yo que  
se salvó!

Los dos. Sin cuartel al enemigo persiguió  
constantemente, cara a cara  
combatió  
y por fin le derrotó.  
De la lucha fui testigo;  
se portó como un valiente.  
¡De milagro creo yo que se salvó  
que se salvó,  
que se salvó, que se salvó  
se salvó!

## N.º 08. Fatuidad

Alejo.            ¡Ninguno a mi me ha derrotado!  
Nadina.          ¡Jamás has sido tú vencido!  
Alejo.            Por eso estoy tan aclamado  
Nadina.          Por eso tú eres tan temido  
Alejo.            Ataco duro y con fiereza  
Nadina.          Con ímpetu y temido  
Alejo.            Mis tropas luchan bravamente  
                      conmigo siempre a la cabeza.  
                      Te concedo yo mi amor.  
Nadina.          Eres mi alegría  
                      no podré vivir sin ti.  
Alejo.            Por mi morirías  
                      tu pasión es un volcán.  
Nadina.          Ya mi pecho ansía  
                      solo tuya ser mi bien.  
Alejo.            ¡Serás solo mía!  
                      Y como yo no habrá otro amante  
                      tan reñido y tan constante.  
                      ¡No habrá! ¡No habrá! ¡No habrá!  
                      ¡No habrá otro amante!  
Nadina.          Yo siento el corazón  
                      ¡Saltar! ¡Saltar!  
Alejo.            La boda hoy se celebrará  
                      que a los dos nos unirá.  
Nadina.          Y alegres las campanas sonarán.  
Alejo.            Y las campanas sonarán.  
Los dos.          Y con repique atronador  
                      la boda nuestra anunciarán.  
Alejo.            Soy generoso y soy valiente.  
Nadina.          Y en el amor siempre triunfante.  
Alejo.            Mientras más bravo más  
                      clemente.  
Nadina.          Con la mujer tierno y galante  
Alejo.            Combato duro y sin cuartel  
Nadina.          Como responde a otro...  
Alejo.            Jamás no sé lo que es perder  
                      y solo sé lo que es ganar.  
Nadina.          Voy a ser ya tu mujer.  
Alejo.            Es la mejor cosa  
                      que te puede acontecer.  
Nadina.          Estoy orgullosa  
                      que confíes en mi amor.  
Alejo.            Yo no paso apuro  
                      a millares las tendré.  
Nadina.          ¡Ya es estar seguro!  
Alejo.            Y como yo no habrá otro amante  
                      tan rendido y tan constante.  
                      ¡No habrá! ¡No habrá! ¡No habrá!  
                      ¡No habrá otro amante!  
Nadina.          Yo siento el corazón  
                      ¡Saltar! ¡Saltar!

Alejo. La boda hoy se celebrará  
que a los dos nos unirá.  
Nadina. Y alegres las campanas sonarán.  
Alejo. Y las campanas sonarán.  
Los dos. Y con repique atronador  
la boda nuestra anunciarán.

---

## **N.º 09. Final Acto 2º - Parte 1**

**Coro.** Hoy los une del amor  
la corona virginal.  
¡El valiente se rindió  
al encanto dulce y celestial!  
¡Cantad! ¡Cantad!  
(Música)  
Alegres repican por fin las  
campanas.  
Llamando están ¡Al templo  
marchad!  
Repican contentas y alegres  
y ufanas.  
¡Corred! ¡Volad! ¡Al templo  
andad!  
(Hablado)  
-Nadina  
-¡Que?  
- No se case usted  
-¿Pero está usted loco?  
-Pobre amigo mío  
-¡Jo! Que idea, ahora será  
la ocasión,  
de descubrirlo todo y deshacer  
la boda.  
Persigamos  
Los traidores  
Los valientes  
Defensores, que la Patria  
se confía  
a mi brazo y mi hidalguía.  
¡Viva! ¡Viva la Bulgaria,  
nuestra patria legendaria.

---

## **N.º 10. Final Acto 2º - Parte 2**

Massakroff. Los soldados hoy queremos daros  
el parabién sincero,  
y aquí venimos a cumplir  
un deber de amistad lo primero.  
¡Mi parabién! ¡Mi parabién!  
¡Felicidad! ¡Felicidad!  
¡Ah!

Aquí le encuentro a usted por fin.  
Este hombre, ¡oh Dios! ¿Sabéis  
quién es?  
Es el que entró por el balcón  
y de las manos se nos fue!

Alejo. ¡Usted!  
Popoff. ¡Usted!  
Alejo. ¡El fue!  
Popoff. ¡El fue!  
Los Tres. ¡El fue! El hombre del balcón!  
Marta. (Este retrato creo que te hará  
todo saber.)

Alejo. *(Coge el retrato y lee.)*  
A mi simpático desconocido,  
recuerdo del balcón.  
¡El fue! ¡El fue! ¡En esta casa!

Marta. ¡Ya se descubrió!  
Alejo. ¡El fue! ¡El fue! ¡En esta casa!  
Popoff. ¡No! ¡No puede ser!  
Alejo. ¡El fue! ¡Recuerdo el que  
nos contó  
la historia del balcón.

Popoff. ¡Ah! Si... Recuerdo que a tres  
conquistó...  
Entonces... mi mujer...

Los Tres. El fue... El fue... El hombre del  
balcón  
el que las tres conquista realizó.  
¡Traición!  
¡Traición!  
¡Traición!  
¡Traición!  
¡El hombre del balcón!

Bumerli. ¡Perdón! ¡Perdón! ¡Perdón!  
Yo soy el hombre del balcón.  
Allí encontré lugar seguro  
y honrado fui, yo se lo juro.  
Tres damas yo allí encontré,  
pero a las tres las respeté.  
y a la que entonces me salvó  
mi corazón rendido amó...  
Yo soy el hombre del balcón.  
¡Perdón! ¡Perdón! ¡Perdón!

Alejo. ¡Oh, que raudas volaron  
las horas de amor!  
¡Que de pronto mi sueño  
mató el dolor!  
¡Tú! ¡Tú! ¡Fuiste perjura!  
Tu eres la causa de mi  
amargura...  
¡Tú eres mi amor!  
¡Ven! ¡Ven!

Todos. ¡Ven! ¡Ven! Dulce amor mío.  
¡Tú eres mi amor!

## N.º 11. Canción de la carta

Nadina.

*(Hablando.)*

En mala hora Bumerli,  
ese soldadito de chocolate,  
estropeó mi boda con Alejo  
y sin embargo no sé porque  
siento una profunda atracción  
hacia él.  
¡Ea! ¡Es necesario terminar de  
una vez!  
Le escribo esta carta, y estoy cierta  
de que cuando la lea no se  
atreverá  
a presentarse más ante mi vista.

*(Música.)*

Usted señor de Bumerli.  
se equivocó cuando volvió,  
y es su deber marchar de aquí,  
yo se lo pido por favor,  
mi boda he roto por usted,  
la gente empieza a murmurar,  
ya que sin novio me quedé  
en un convento pienso entrar.  
(Si llega esto a leer no se lo va a  
creer.)  
El caso en que me encuentro hoy  
es mi tormento mas cruel:  
soltera ni casada soy...  
¡No sé que hacer! ¡No sé que  
hacer!  
No quiero verle más aquí,  
me inspira usted profundo horror,  
jamás, aunque me asedie así  
no, no, no logrará mi amor  
no logrará mi amor.  
Su atenta servidora: Nadina  
Popoff.

---

## N.º 12. Dúo y Final

Alejo.

A fin de probarte  
mi querer,  
solo a tus pies prometo siempre  
estar.

Marta.

En el hogar siempre así te quiero  
ver,  
que es la mujer quien debe allí  
mandar.

Alejo.

Satisfaré solicito tus gustos  
y tu opinión jamás discutiré...

Marta.

Y si te tuerces y me das disgustos

Alejo. te juro que yo te enderezaré...  
¡Te adorno!  
Marta. ¡Lo has de probar!  
Alejo. ¡Lo probaré!  
Marta. Muy bien.  
Fuera de casa tú sin duda.  
te comerás la gente cruda;  
pero en tu casa habrás de hacer  
lo que te mande tu mujer.  
Alejo. El héroe altivo, rudo y fiero,  
ya convertido está en cordero,  
pues por tu amor aquí me ves  
hoy de rodillas, y a tus pies.  
Popoff. Ya que todo ha terminado  
con satisfacción completa  
vengan a felicitar  
a los novios sin tardar  
y que gocen para siempre  
de contento y alegría  
disfrutando en sus hogares  
dulce paz.  
Todos. Ya que todo ha terminado  
con satisfacción completa  
vengan a felicitar  
a los novios sin tardar  
y que gocen para siempre  
de contento y alegría  
disfrutando en sus hogares  
dulce paz, en sus hogares  
dulce paz, la dulce paz,  
dulce paz.

---